



Estado Plurinacional de Bolivia
Ministerio de Educación
Moromboeguasu Jeroata
Yachay Kamachina
Yaticha Kamana

CONVOCATORIA I/2018 PRIMER ENCUENTRO INTERCULTURAL DE TEATRO EN LENGUA ORIGINARIA

FORTALECIENDO LA IDENTIDAD CULTURAL A TRAVÉS DE LA PRÁCTICA ORAL Y ESCRITA DE
LA LENGUA AYMARA, QUECHUA, GUARANÍ, CAVINEÑA, MOJEÑO TRINITARIO
BESIRO, YAMINAGUA, CHACOBO Y MOJEÑO TRINITARIO

El Ministerio de Educación, la Dirección General de Formación de Maestros en coordinación con la ILC, la UPIIP, convocan al "PRIMER ENCUENTRO INTERCULTURAL DE TEATRO EN LENGUA ORIGINARIA 2018 fortaleciendo la Identidad cultural a través de la práctica oral y escrita de la lengua Aymara, Quechua, Guaraní y Cavineña con la finalidad de generar un espacio para el intercambio de saberes y contenidos orientados al desarrollo oral y escrito en Lengua Originaria.

1. JUSTIFICACIÓN

Viendo la necesidad de fortalecer la metodología de enseñanza práctica de la lengua a los estudiantes de las ESFM Y U.A., se propone la alternativa de la defensa de TCLO Taller Complementario de Lengua Originaria, mediante la presentación de obras Teatrales y el manejo de recursos y técnicas artísticas que le facilitarían la práctica y asimilación oral de la Lengua Originaria permitiendo la escritura correcta y expresión fluida con motivación e identidad en su lengua originaria resaltando temáticas culturales propias del contexto regional y el manejo pedagógico de la L.O. en los procesos de formación inicial de la L.O. en la concreción e implementación del MESCP.

2. DE LOS PARTICIPANTES

Podrán participar del SEGUNDO ENCUENTRO INTERCULTURAL DE TEATRO EN LENGUA ORIGINARIA 2018 todos los estudiantes legalmente matriculados de tercer año de formación de las Escuelas Superiores de Formación de Maestros y Unidades Académicas pertenecientes a la nación Aymara, Quechua, Guaraní y Cavineña previa solicitud firmada por la autoridad superior de la ESFM y U. A. y el llenado de un formulario de inscripción.

3. DE LAS INSCRIPCIONES

Las inscripciones son completamente gratuitas y se realizarán del 2 al 10 de abril de 2018. Los requisitos deberán ser enviados al correo electrónico encuentro.intercultural.teatro@gmail.com

- Carta de solicitud de inscripción dirigida al Director General de Formación de Maestros, firmada por las autoridades superiores de la ESFM o UA solicitante.
- Ficha de inscripción llenada (la ficha se encuentra adjunta a la presente convocatoria)



4. DE LA REALIZACIÓN DEL EVENTO

Primer encuentro Intercultural de Teatro en Lengua Originaria 2018" se realizara en 3 fases:

PRIMERA FASE: INTERNO

1.-LUGAR DEL ENCUENTRO: En cada ESFM o Unidad Académica.

2.-FECHA DE LAS PRESENTACIONES: Desde el 25 de mayo hasta el 29 de junio

3.-RESPONSABLES DE SU DESARROLLO:

Director General, Académico y Docentes de Lengua Originaria

4.-COMISIÓN RESPONSABLE DE INSCRIPCIÓN PARA LA 2da. fase:

Director General.

Director Académico

Docente L.O.Responsable del Elenco Ganador

SEGUNDA FASE: POR NACIÓN o REGIÓN

ENCUENTRO CON LOS GANADORES DE CADA ESFM/U.A.

LUGAR: En Cada Departamento ESFM/U.A. a definirse

Nación Aymara La Paz

Nación Quechua Cochabamba

Nación Guaraní Santa Cruz

Nación Cavineña Pando

FECHA: Mes de agosto 2018

RESPONSABLES:

Director Gral.

Director Académico

Docentes Lengua Originaria

Director Administrativo Financiero

TERCERA FASE LA PLURINACIONAL:

FINAL DEL PRIMER ENCUENTRO INTERCULTURAL DE TEATRO EN LENGUA ORIGINARIA

LUGAR DEFINIDO: Cochabamba

FECHA: Fines de septiembre

RESPONSABLES DEL ELENCO

Director Gral.

Director Académico

Docentes Lengua Originaria

Director Administrativo Financiero



5. DE LAS REPRESENTACIONES TEATRALES

- Las obras de teatro deben expresar temáticas interculturales y sociales desde el rescate de los saberes y conocimientos de los NPIOs.
- Las obras de teatro deben estar escritas en su integridad en lengua Originaria.
- Las obras de teatro no deben exceder los 30 minutos de representación.
- La escenografía y utilería debe ser de fácil armado y desarmado
- Los organizadores se comprometen a facilitar el espacio de representación (teatro) y los requerimientos técnicos básicos (luces y sonido)

6. DE LA ALIMENTACIÓN Y TRANSPORTE

a. Alimentación

Tratándose de un espacio en el que se pretende compartir experiencias lingüísticas a partir de características artísticas y culturales del mundo Aymara, Quechua, Guaraní y Cavineña... enfatizando el valor sociocomunitario de la reciprocidad, la alimentación para su estadía tendrá las siguientes características:

- Todos los grupos teatrales participantes deben tomar en cuenta su alimentación, para poder compartir durante el evento.

b. Transporte

- Las ESFM y UA participantes, deberán correr con los gastos de transporte de sus lugares de origen hasta la sede del evento y viceversa.

7. DE LAS RECOMENDACIONES

- a. Los participantes de las ESFM y UA son responsables de transportar su propia escenografía (en caso de tenerla), utilería y/o vestuario.
- b. Todos los estudiantes inscritos en el "Segundo Encuentro Intercultural de Teatro en Lengua Originaria 2018" deberán participar de las funciones de teatro, los conversatorios, charlas y talleres programados durante el evento. La no asistencia será tomada en cuenta para la premiación.
- c. Las integrantes de los grupos teatrales que formen parte del "Segundo Encuentro Intercultural de Teatro en Lengua Originaria 2018" deberán guardar la compostura necesaria, el respeto mutuo, el buen trato y buen comportamiento a fin de mantener una sana convivencia entre participantes.

8. DE LA PREMIACIÓN Y RECONOCIMIENTOS

La premiación y reconocimientos, se entregarán culminado el "Segundo Encuentro Intercultural de Teatro en Lengua Originaria 2018", en presencia de las autoridades y del público presente.



PARA LA 2da. FASE.

Primer lugar	Se exime de la defensa final de TCLO
	Participación del encuentro Plurinacional de teatro de lengua Originario (con todos los gastos pagados)
	Publicación del video y guion de la obra de teatro en formato digital
	Estatuilla
Segundo lugar	Se le exime de la defensa final de TCLO
	Publicación del video y guion de la obra de teatro en formato digital
	Estatuilla
Tercer lugar	Publicación del video y guion de la obra de teatro en formato digital
	Estatuilla
Menciones especiales	Mejor libreto
	Mejor director
	Mejor actor
	Mejor actriz

Certificado de participación para todos los integrantes de los grupos de teatro

9. RESULTADO

-Informe de la realización y CD filmación del encuentro.

10. CONTACTOS

Irma Rojas Garay. Encargada de TCLO. Celular: 73525102
Email: irmarojasgaray@gmail.com

Alfonso David Rivera Barja. Docente de Teatro. Celular: 76949657
Email: alfonso_apc@yahoo.es



La Paz, marzo de 2018

**PRIMER ENCUENTRO INTERCULTURAL DE TEATRO EN LENGUA ORIGINARIA
FICHA DE INSCRIPCIONES**

I. FICHA ARTÍSTICA DE LA OBRA

1. **ESFM / UA:**.....
2. **NOMBRE DE LA OBRA:**.....
3. **GÉNERO:**.....
4. **DURACIÓN:** minutos
5. **DIRECCIÓN:**
6. **GUIÓN** (Quién o quiénes escribieron la obra de teatro):
7. **RESUMEN DEL ARGUMENTO DE LA OBRA:**
8. **FOTOGRAFÍAS DE LA OBRA** (pueden ser de los ensayos):
9. **LISTA DE LOS INTEGRANTES:**

Nº	NOMINA (apellido y nombre)	ESFM/UA	AÑO DE FORMACIÓN	ESPECIALIDAD	CI	FIRMA
1						
2						
3						
4						
5						
6						

- Aumentar la lista si existieran más integrantes

Nº	NOMINA (apellido y nombre)	PAPEL QUE INTERPRETA EN LA OBRA
1		
2		
3		
4		
5		
6		

- Aumentar la lista si existieran más integrantes

II. FICHA TÉCNICA DE LA OBRA

1. **ENCARGADO DE LUCES Y SONIDO**
2. **REQUERIMIENTOS TÉCNICOS:**
Iluminación: (esquema de iluminación) Sonido:
3. **TIEMPO DE ARMADO DE LUCES Y ESCENOGRAFÍA**
4. **UTILERÍA**
5. **ALGÚN OTRO ELEMENTO TÉCNICO NO CONTEMPLADO EN LA PRESENTE FICHA**

